

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 27 (1909)  
**Heft:** 238

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester „ 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre „ 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| erscheint 1-2mal täglich<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage   | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement | Bédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce   | Paraît 1 à 2 fois par jour<br>les dimanches et jours de fêtes exceptés |
| Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VÖGLER</b><br>Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.) |   | Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VÖGLER</b><br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.) |  |

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

### Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurs. — Faillites. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce. — Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen. — Résultats de l'exploitation des chemins de fer fédéraux. — Zolleinnahmen. — Herkunfts- und Quantitätsangabe auf Waren und Warenmischungen bei der Einfuhr in die Vereinigten Staaten von Amerika. — Indication d'origine et de quantité sur les marchandises et emballages de marchandises importées dans les Etats-Unis d'Amérique. — Die belgische Flachspinnerei. — Weizenpreise. — Situation de l'industrie en France. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit (vormals Allgemeine Versorgungsanstalt)

Die Direktion hat an Stelle des Herrn Gerichtsschreibers H. Meier in Solothurn als Domizilträger für den Kanton Solothurn ernannt: **Herrn Eduard Kropf**, Agent, in Solothurn. (D. 77)  
Bern, den 20. September 1909.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:  
P. v. Greyerz, Notar.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

##### Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites (B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzubringen.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel- que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sans excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

##### Dichiarazioni di fallimento (L. E. 281 e 282.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.) in originale o in copia autentica.  
I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.  
Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio del loro diritto di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita del loro diritto di prelazione.  
Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condobitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1862\*)  
Gemeinschuldner: **Blickle, Josef Alois, Kaufmann**, von Hausen im Killeralp (Hohenzollern), wohnhaft in Zürich III, Konradstrasse 28.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1909.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 8. Oktober 1909.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (1668\*)  
Gemeinschuldnerin: **Firma A. Hubert-Marquart, Dekoration- und Vorhangappretur und Immobilienverehr**, Winterthurerstr. 40, in Zürich IV (Inhaberin Frau Anna Hubert, geb. Marquart, von Neisse, Preussen, in Zürich IV).  
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1909.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. September 1909, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich IV.  
Eingabefrist: Bis 25. September 1909.

**Kt. Aargau.** Konkursamt Aarau. (1855\*)  
Gemeinschuldner: **Goldstein & Cie.**, Warenhaus, in Aarau.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1909.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. September 1909, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.  
Eingabefrist: Bis 18. Oktober 1909.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Mendrisio. (1880/81)  
Fallito: **Bernasconi, Ugo, fotografo**, in Chiasso.  
Data della dichiarazione del fallimento: 10 settembre 1909.  
Liquidazione sommaria (Art. 234 della legge sull'esecuzione).  
Termine per le insinuazioni: 12 ottobre 1909.  
Verrà continuata la liquidazione per procedura sommaria, se entro i termini stabiliti dall'articolo 234 L. F. E. F., nessuno dei creditori chiederà la procedura ordinaria di fallimento anticipandone le spese.

Fallito: **Bianchini, Giovanni**, negoziante, in Chiasso.  
Data della dichiarazione del fallimento: 10 settembre 1909.  
Prima adunanza dei creditori: 1<sup>o</sup> ottobre 1909, alle ore 10 ant., nella sala dell'ufficio d'esecuzione e fallimenti, in Mendrisio.  
Termine per le insinuazioni: 22 ottobre 1909.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (1886)  
Falli: **Bernasconi, Charles**, entrepreneur, à Chêne-Bourg.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1909.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 28 septembre 1909, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 22 octobre 1909.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1882\*)  
Gemeinschuldnerin: **Firma Hess & Güssling**, chemisch-technische Produkte, in Zürich III.  
Anfechtungsfrist: Bis 2. Oktober 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klagschrift im Doppel.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1873\*)  
Gemeinschuldner: **Bernheim, Robert**, von Zürich, Agentur und Kommission, Magnolienstrasse 4, in Zürich V.  
Anfechtungsfrist: Bis 4. Oktober 1909, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klagschrift im Doppel.

**Kt. Bern.** Konkursamt Oberhasli in Meiringen. (1887)  
Gemeinschuldnerin: **Willi geb. Balmer, Anna**, Andreassen sel. Witwe, zum Hotel Reichenbach bei Meiringen.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Oktober 1909.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg. (1884)  
Succession répudiée: **Jaquet, Rodolphe**, à Grolley.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 octobre 1909.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Moudon. (1879)  
Falli: **Faucherre, Benjamin**, décédé, cordier, à Moudon.  
Date du dépôt à l'office: 22 septembre 1909.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 2 octobre 1909.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Uster. (1885)  
Gemeinschuldner: **Pfister-Enderli, Emil**, Bäcker und Wirt, an der Centralstrasse in Uster.  
Datum des Schlusses: 20. September 1909.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg. (1877)  
Falli: **Schmutz, Jules**, à Fribourg.  
Date de la clôture: 18 septembre 1909.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Unterrheintal in Thal. (1874)  
Gemeinschuldner: **Rugel, Hans**, Warenhaus, in St. Margrethen.  
Datum des Schlusses: 23. September 1909.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 267.) (L. P. 267.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Elgg Gantanzeige (1883\*)  
Aus dem Konkurse der Firma **Roth & Cie.**, Rolladenfabrik, in Elgg, wird Donnerstag, den 21. Oktober 1909, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des obgenannten Konkursamtes auf zweite öffentliche Steigerung gebracht: Das Werkstättegebäude mit Wohnung und Schopf Nr. 402, für Fr. 15,500 brandversichert, nebst 27 Aren 65 m<sup>2</sup> (30,721 □) Gebäudeplatz und Umgelände.  
Ferner die darin befindlichen und mitverpfändeten Maschinen als: 1 komb. Hobelmaschine, 1 Kreissäge, 1 vierseitige Kehlmaschine, 1 Kehl- und Schlitzmaschine, 1 Kehl- und Zapfenschlitzmaschine, 1 Langlochbohr-

maschine, 1 Pendelsäge, 1 engl. Drehbank, 2 Bohrmaschinen, 1 Schmirgelschleifapparat, 1 Schleifstein, 1 Eisenbandsäge, 1 Farbmühle, 1 Holzkreis-säge, 1 Elektromotor, 15 PS, 1 Leimofen.

Höchstangebot an der ersten Steigerung: Fr. 22,000.  
Liegenschaften und Maschinen werden nur samthalt auf die Gant gebracht.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Thalwil. (1799)  
**Guthaben- und Wertschriftengant**

Aus dem Konkurse des Wyss, Josef, Automobilkonstrukteur, in Kilchberg, werden Samstag, den 25. September 1909, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des obgenannten Konkursamtes gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

Buchguthaben und Verlustscheine im Betrage von Fr. 10,617. 20, 1 Lebensversicherungspolice per Fr. 15,000 der Gothaer Lebensversicherungsbank A. G. in Gotha, 1 Lebensversicherungspolice per Fr. 5000 der «Star», Lebensversicherungsgesellschaft in London, 398 Aktien der Motorwerke «Bern» in Olten à Fr. 500 nominell, 1 Bevilacqua la Masa-Prämienobligation per Fr. 10.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wiedikon in Zürich III (1878)  
**Fahrhabensteigerung**

Aus dem Konkurse der Kollektivgesellschaft Zürcher & Moser, Baugeschäft, in Altstetten, gelangen gegen Barzahlung nächsten Freitag, den 24. September 1909, von vormittags 9 Uhr an, bei den Neubauten der Kridarin an der Freihoferstrasse in Altstetten, auf öffentliche Steigerung: Baumaterialien etc.

- 1) Gerüstungen (Stangen, Laden, Böcke und Patenthaken).
- 2) Holzschnittwaren (Pitsch-pin, engl. Riemen, Rindenbodenbretter, Krallentäfer, Blind- und Schrägbodenbretter, Dach- und Gipsplatten).
- 3) Div. Bauholz (Rund- und Vierkant-Holz, Bretter, Gerüstlatten, etc.).
- 4) Div. Eisenwaren (T-Balken, Russstüren, Stiften etc.).
- 5) Diverses (Ziegel, Backsteine, Kunst- und Gussbausteine, Zement, Kalk, Gips, Pickel, Schaufeln, Caretten, 1 Stosswagen, 1 grosser Brückenwagen, 1 Feldschmiede, etc. etc.).
- 6) Zwei Kübe.

Die Objekte Ziffer 6 gelangen nachmittags 2 Uhr auf die Steigerung. Ein Verzeichnis betr. die Steigerunggegenstände liegt den Interessenten beim Konkursamt Wiedikon zur Einsicht auf.

**Kt. Luzern.** Konkursamt Entlebuch. (1876\*)

In Konkursachen der Aktiengesellschaft F. Rohr & Söhne, Holzwarenfabrik, Bönigen, werden Montag, den 4. Oktober 1909, von morgens 8 Uhr an, beim Möbelwerk in Entlebuch öffentlich versteigert:

- a. Grössere Partien von schwedischen Riemen, tannenen Riemen, Pitschpine Riemen, Krallentäfer- und Riemen, Yellow Pine Riemen, rohe Bretter, tannene Laden, Stäbe etc., im Schätzungswerte von zirka Fr. 17,000.
- b. Verschiedene Fahrhaben als z. B. 2 Wagendecken, 26 Stück T-Balken, 1 Partie Holzementziegel, 2 Wagen Dachziegel, einige ältere Transmissionsteile, Abfallholz, 2 Schreibpulte, 6 Sessel, 1 Kopierpresse, 1 Schreibmaschine Smith Premier Nr. 4, 1 Rechenmaschine, 1 Zyklusstyle, 1 Velo, 4 Schlitten, 1 Notverbandkiste, Bureauamaterial etc.

Auf Verlangen wird vom Konkursamt Entlebuch jede nähere Auskunft erteilt, speziell betreffend Mass der zu versteigernden Riemen und Bretter etc. Zur Besichtigung wende man sich an das Konkursamt Entlebuch.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt Unterrheinthal in Thal. (1875)  
**Berichtigung**

Die in Nr. 220, pag. 1502, angesetzte Steigerung im Konkurse Zoller-Briegel findet, statt am 16., am 23. Oktober 1909, 4 Uhr, im Rössli Au statt.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1909. 20. September. Die Firma M. Halder-Peppler in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1908, pag. 121), und damit die Prokura Max Halder-Peppler, Fabrikation von Bretonia-Farben, Kaffee-Extrakt, Vertrieb von Spezialitäten der Lebensmittelbranche, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

20. September. Guido Kaufmann, von Olmütz (Oesterreich), in Zürich I, und Hugo Groß, von und in Olmütz, haben unter der Firma Kaufmann & Co in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1909 ihren Anfang nehmen wird. Buchdruckerei. Gessnerallee 36.

20. September. Die Firma E. Krauer-Kundert in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 252 vom 10. Oktober 1907, pag. 1753) — Bank- und Kommissionsgeschäft — ist infolge Verlegung des Geschäftes nach Zug erloschen.

20. September. Inhaberin der Firma S. Strübi-Gander in Zürich III ist Sophie Strübi, geb. Gander, von Ingenhohl (Schwyz), in Zürich III. Immobilienverehr. Aemterstrasse 78. Vom 1. November 1909 binweg befinden sich Domizil, Wohnort und Geschäftslokal in Dietikon, an der Oetwilerstrasse.

20. September. Die Firma H. Bloch in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 227 vom 10. September 1908, pag. 1578) verzeigt als Natur des Geschäftes lediglich: Immobilienverkehr.

21. September. Die Firma Edwin Lutz in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. April 1906, pag. 665) verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich V, Pestalozzistrasse 56. Natur des Geschäftes: Generalagentur.

21. September. Poldihütte Tiegelgussstahl-Fabrik Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 307 vom 11. Dezember 1908, pag. 2105) — Hauptsitz in Wien. Wilhelm Kestranek ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ernannt: Zdenko Horovsky, techn. Direktor der Prager Eisenindustrie-Gesellschaft, in Wien; derselbe führt rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau de Courtelary.

1909. 21. septembre. Sous la raison sociale Knickerbocker Watch Co., il est créé une société anonyme, qui a son siège à St-Imier et pour but la fabrication, l'achat et la vente de montres. Les statuts de la

société portent la date du 18 septembre 1909. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à mille francs (fr. 1000), divisé en vingt actions au porteur de cinquante francs l'une. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale désigne ceux des membres du conseil d'administration qui engagent valablement la société par leur signature individuelle. Ces membres sont: Charles Jacot, directeur; Arthur Degoumois, fabricant d'horlogerie, et Paul Robert, comptable; demeurant tous à St-Imier. Bureaux: Rue des Marronniers 20.

##### Bureau Interlaken

20. September. Die Inhaber der Firma Boss Söhne, Hotel Grindelwald-Bristol in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 186 vom 23. Juli 1909, pag. 1309) ändern dieselbe ab in Hotel Grindelwald-Bristol, Gebrüder Boss, Söhne.

##### Bureau Wangen

20. September. Unter dem Namen Alt Musikgesellschaft Attiswil besteht mit Sitz in Attiswil ein Verein, welcher die Ausbildung seiner Mitglieder zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 16. Mai 1909 festgestellt und angenommen worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch mündliche oder schriftliche Anmeldung beim Vorstand durch die Vereinsversammlung. Unterzeichnung der Statuten und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 5 für Anfänger. Das Unterhaltungsgeld bestimmt die Hauptversammlung. Das Austrittsgeld beträgt im Minimum Fr. 5, im Maximum Fr. 30. Die Vereinsversammlung bestimmt jeweilen den Betrag auch bei Vorweisen von ärztlichen Zeugnissen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Umbiäten oder Zustellung von Einladungskarten. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung und der Vorstand. Präsident, Vizepräsident und der Sekretär führen je zu zweien kollektiv die verbindliche Unterschrift für den Verein. Präsident ist Hans Ryt, Landwirt beim Löwen, in Attiswil; Vizepräsident: Ad. Gyax, zur Post, und Sekretär: Ad. Zumstein, zum Löwen, beide ebenfalls in Attiswil.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1909. 21. September. Unter der Firma Tschuopli-Brunnen-Genossenschaft in Gersau hat sich unterm 11. Juli 1909, mit Sitz in Gersau, eine Genossenschaft gebildet. Sie hat zum Zweck, das von C. J. Camenzind in Angriff genommene Wasserversorgungsunternehmen in Gersau zu übernehmen und zu betreiben. Die Dauer der Genossenschaft ist eine unbeschränkte. Mitglieder der Genossenschaft sind die Inhaber von Anwesen und Gehäulichkeiten in Gersau, welche durch Abschluss notarieller Kauf- und anderer Verträge ein Anspruchsrecht auf die Zuleitung und fortwährende Benützung eines bestimmten Wasserquantums aus der Tschuopliwasser-versorgung erworben haben oder noch erwerben werden. Der einzelne Genossenschafter hat seinen laut Vertrag erworbenen Anteil an dieser Wasserleitung an die Genossenschaft abzutreten, in dem Sinne, dass in Zukunft die Genossenschaft allein Eigentümerin der Gesamtanlage ist und der einzelne Genossenschafter lediglich als Nutzungsberechtigter im Verhältnis der für seine Liegenschaft gesicherten Anzahl Minutenliter Wasser erscheint. Veräusserungen von Anteil-, bzw. Nutzungsrechten der einzelnen Genossenschafter sind nur statthaft, wenn sie in Verbindung einer Handänderung der betreffenden nutzungsberechtigten Liegenschaft erfolgen. Der Austritt ist gestattet, muss aber dem Vorstand 6 Monate vorher schriftlich angezeigt werden. Der Austretende ist nicht berechtigt, die erlegte Kaufsumme ganz oder teilweise zurückzuverlangen und hat keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Wenn eine Liegenschaft, deren Inhaber Mitglied der Genossenschaft ist, auf einen neuen Eigentümer übergeht, wird dieser ohne weiteres Genossenschafter, es sei denn, dass er dieses ablehnt. Im Falle der Ablehnung tritt die gleiche Rechtswirkung ein, wie beim freiwilligen Austritt eines Genossenschafters. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf die Erben über. Das Genossenschaftsvermögen besteht aus: a. Dem Eigentum an den für die Tschuopliwasser-versorgung gesten und ungesten Quellen der bestehenden Wasseranlage und c. m. gesamten Leitungsnetz und allen übrigen Realrechten und Gerechtigkeiten, welche der Wasserversorgung als Rechtsnachfolgerin des C. J. Camenzind zustehen, und b. den Vergütungen, welche die Genossenschafter nach Massgabe des von ihnen in Anspruch genommenen Wasserquantums an die Unterhaltung des gesamten Unternehmens zu leisten haben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder wird wegbedungen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Eine eventuelle Liquidation der Genossenschaft ist vom Vorstände durchzuführen, wenn von der Generalversammlung nicht etwas anderes beschlossen wird. Streitigkeiten zwischen der Genossenschaft und ihren Organen sind von einem Schiedsgericht zu erledigen. Der Vorstand besteht aus: Lorenz Camenzind, Präsident; Werner Camenzind, Vizepräsident; Emanuel Camenzind, Kassier; Gottfried Ammann, Aktuar, und Meinrad Baggenstos; alle in Gersau.

21. September. Die Firma Viehzuchtgenossenschaft March in Galgenen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 13. September 1899, pag. 1281) ist infolge Auflösung erloschen und wird gestrichen.

21. September. Aus dem Geschäftsbetrieb der Firma F. Favetto-Schuler in Brunnen (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. Juni 1893, pag. 693) wird die Eisenwarenhandlung gestrichen.

21. September. Inhaberin der Firma N. Favetto-Schuler in Brunnen ist Nanette Favetto-Schuler, von und in Brunnen. Natur des Geschäftes: Eisenhandlung.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Breitenbach.

1909. 20. September. Aus dem Vorstände der Genossenschaft Darlehenskassenverein Zullwil-Fehren, eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht in Zullwil (S. H. A. B. Nr. 24 vom 21. Januar 1902, pag. 93) ist der Stellvertreter des Vorstehers Adolf Altermatt infolge Ablebens ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Vorstandes und auch als Stellvertreter des Vorstehers gewählt: Johann Eduard Altermatt, Eduards sel., Müller, von und in Zullwil. Der bisherige Vorsteher Urs Altermatt bzw. sein neugewählter Stellvertreter Johann Eduard Altermatt führen mit einem der bisherigen übrigen Mitglieder des Vorstandes Xaver Stebler, Albert Wittenweg und Johann Stebler zu zweien kollektiv namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

##### Bureau Lebern.

21. September. Unter dem Namen Ziegenzuchtgenossenschaft Riedholz mit Sitz in Riedholz hat sich eine Genossenschaft gegründet, deren Zweck die Zucht der reinen Saanenziege, die Vermehrung des Ziegenbestandes und Milchertrages ist. Die Statuten sind am 22. August 1909 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Ge-

nossenschaft kann werden jeder im Genossenschaftskreis wohnende Ziegenbesitzer, der gut beleumdet ist, sich zur Aufnahme schriftlich angemeldet, die Statuten unterzeichnet hat und die in denselben enthaltenen Verpflichtungen erfüllt. Die Genossenschafter verpflichten sich zur Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2. und eines jährlichen Beitrages von mindestens 50 Cts. per angemeldetes und ins Genossenschaftsregister aufgenommenes Stück. Der Jahresbeitrag wird jeweilen an der ordentlichen Hauptversammlung bestimmt und ist zu Beginn eines jeden Geschäftsjahres zu entrichten. Ueber die Aufnahme der Genossenschafter entscheidet der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt durch: a. Den Tod; b. freiwilligen Austritt, der dem Vorstände jeweils mindestens einen Monat vor Ablauf des Geschäftsjahres (Kalenderjahr) schriftlich anzuzeigen ist; c. Ausschluss aus der Genossenschaft, der von der Hauptversammlung oder vom Vorstand erfolgen kann; im letzteren Falle steht dem Ausgeschlossenen das Rekursrecht an die nächste Hauptversammlung zu. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder haften der Genossenschaft für rückständige oder laufende Verbindlichkeiten, wie z. B. für die Bezahlung des Jahresbeitrages; sie verlieren jeden Anspruch auf das Vereinsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, eine persönliche Haftung der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Alle Einnahmen, die der Genossenschaft zukommen, wie Eintrittsgelder, Mitgliederbeiträge, Beiträge der Gemeinde, des Kantons und des Bundes, sowie Prämien für die der Genossenschaft eigentümlich angehörenden Tiere (Genossenschaftsböcke) sind unverteilbar und fallen in die Genossenschaftskasse zu alleiniger Verwendung zwecks Förderung der Ziegenzucht. Im Falle der Auflösung der Genossenschaft verfügt die diese Auflösung beschliessende Hauptversammlung über die Verwendung des allfällig vorhandenen Vermögens. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Hauptversammlungen; 2) der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand, und 3) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen kollektiv der Präsident und der Sekretär. Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Hermann Studer; Vizepräsident: Gottfried Schneeberger; Sekretär: Franz Binz; Kassier: Josef Viktor Müller; Beisitzer: Albert Molet; alle in Riedholz.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1909. 20. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schweizerische Textilindustrie-Gesellschaft Dolder & Co. in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 215 vom 27. August 1908, pag. 1540, und Nr. 188 vom 26. Juli 1909, pag. 1322) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Trefzger» in Münchenstein. Inhaber der Firma H. Trefzger in Münchenstein ist Hans Trefzger, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schweizerische Textilindustrie-Gesellschaft Dolder & Co.». Natur des Geschäftes: Vertrieb von Textilmaschinen, Verkauf von Verfahren, sowie Herstellung und Verkauf von chemischen und andern Produkten.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1909. 20. September. Inhaber der Firma Karl Hauser z. Feldhof in Trasadingen ist Karl Hauser, Fuhrhalter, von und in Trasadingen. Natur des Geschäftes: Fuhrhaltereie, Handel mit Futter, Stroh und Kartoffeln. Geschäftslokal: Feldhof.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Berichtigung. Die Publikation im S. H. A. B. Nr. 235 vom 18. September a. c., pag. 1600, betreffend die Firma «Consorzio d'allevamento dei bovini (Viehzüchtgenossenschaft) Lostallo», in Lostallo, muss dahin abgeändert werden, dass die Firma statt «Consorzio d'allevamento dei bovini Lostallo» («Viehzüchtgenossenschaft Lostallo») folgendermassen lauten muss: «Consorzio d'allevamento dei bovini (Viehzüchtgenossenschaft) Lostallo».

1909. 20. September. Die Firma Gebr. Caprez in Chur (S. H. A. B. vom 14. April 1900) hat am 1. Januar 1901 in Arosa unter derselben Benennung eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben sind nur die Gesellschafter Peter und Bartholome Caprez befugt. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Am Obersee.

20. September. Die Firma Jos. Walther in Chur, Schubhandlung (S. H. A. B. vom 17. April 1883), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jos. Walter's Wwe» in Chur.

Inhaberin der Firma Jos. Walter's Wwe in Chur, welche am 1. Januar 1909 entstanden ist, ist Witfrau Franziska Walter, von Stolzheim, wohnhaft in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jos. Walther» in Chur. Natur des Geschäftes: Schubhandlung und Reparaturen. Geschäftslokal: Poststrasse.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Aarau.*

1909. 18. September. Der Verein unter dem Namen Ortsgruppe Aarau des Schweizerischen Bundes abstinenten Frauen in Aarau (S. H. A. B. Nr. 191 vom 31. Juli 1907, pag. 1366) hat an Stelle von Maria Frey zur Aktuarin gewählt: Anna Wäfler, in Aarau, und an Stelle von Frau Hedwig Tüchschmid zur Quästorin: Rosa Lackerbauer, in Aarau.

18. September. Die Genossenschaft unter der Firma Konsumverein in Aarau mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 112 vom 4. Mai 1909, pag. 795) hat an Stelle von Alfred Wirz zum Beisitzer gewählt: Gottfried Mollet, Schneider, von Biezwil (Kt. Solothurn), in Aarau.

*Bezirk Baden.*

20. September. Max Steiner-Kaiser, von Wien, in Baden, und Carl Fischer-Peschlow, von Berlin, in Oberstdorf (Allgäu), haben unter der Firma Vereinigte Theater in Biel & Davos, Direktion Steiner-Kaiser & Fischer-Peschlow in Baden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1909 ihren Anfang nahm. Das Recht zur Firmaunterschrift soll nur von beiden Gesellschaftern gemeinschaftlich (kollektiv) ausgeübt werden. Natur des Geschäftes: Betrieb des Stadttheaters Biel und des neuen Kurtheaters Davos.

*Bezirk Zofingen.*

20. September. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Hilfliker & Comp. in Kölliken (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. Mai 1902, pag. 754) ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Kobler ausgetreten. Auch die Kommanditistin Martha Elisa Jacot geb. Hilfliker ist ausgetreten und damit deren Einlage von Fr. 20,000 erloschen. An die Stelle der letztern tritt deren Ehemann Louis Alfred Jacot-Hilfliker, von Le Locle, in Neuenburg, mit einer Kommandit-Einlage von Fr. 5000. Die Kommanditistin Lisette Hilfliker-Steiner hat ihre Einlage auf den Betrag von Fr. 40,000 erhöht.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Cully.*

1909. 18. septembre. Dans son assemblée du 5 décembre 1908, l'association Laiterie de la Mélériaz, à la Mélériaz frère Puidoux (F. o. s. du c. du 16 juin 1891), a composé son comité de: François-Louis Chevalley-Chappuis, président; Louis Chevalley, secrétaire; Emile Bovy, caissier; tous à Puidoux.

18. septembre. Dans son assemblée du 4 avril 1909 l'Association des propriétaires d'Eau du Pont de Pierre à Grandvaux, association à Grandvaux (F. o. s. du c. du 6 avril 1897, n° 98, page 404), a formé son comité de: Alfred Monney, président; Jules Duboux, secrétaire; Gustave Payet et Emile Cuenoud, membres; tous à Grandvaux.

18. septembre. La maison Edouard Desarzens, boulangerie, épicerie, mercerie et charcuterie, à Rieux (F. o. s. du c. du 14 novembre 1905, n° 444, page 1762), est radiée pour cause de remise de commerce.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds.*

Rectification à l'inscription Fabriques d'horlogerie réunies, Weill & Engel, publiée le 9 septembre 1909 dans le n° 227 de la F. o. s. du c. pag. 1548. Alexandre Engel, de Vienne (Autriche), et Narcisse Weill, de Belfort, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds «indépendamment de leurs commerces particuliers qu'ils continuent», une société en nom collectif, etc. (comme dans la publication ci-dessus indiquée).

1909. 13. septembre. Le chef de la maison Charles Devins, à la Chausserie Suisse, à La Chaux-de-Fonds, est Charles-Philippe Devins, de Vauxmarcus, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Magasin de chaussures. Bureaux: 14, Rue de la Balance.

16. septembre. La maison Perrenoud frères, à La Chaux-de-Fonds, commerce de tissus (F. o. s. du c. des 13 mai 1897, n° 132, et 6 juillet 1903, n° 267), est éteinte ensuite du décès de l'associé Paul Perrenoud. L'actif et le passif sont repris par la maison «Louis Perrenoud & C<sup>e</sup>, successeurs de Perrenoud frères».

16. septembre. Louis-Théodore Perrenoud, des Ponts-de-Martel, et Madame Hélène Perrenoud, née Veuve, veuve de Paul Perrenoud, des Ponts-de-Martel, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Louis Perrenoud & C<sup>e</sup>, successeurs de Perrenoud frères, une société en nom collectif qui commence à dater de son inscription dans le registre du commerce et reprend l'actif et le passif de la société «Perrenoud frères», dissoute. Genre de commerce: Articles de blanc, tissus, nouveautés, confections et meubles etc. L'associé Louis-Théodore Perrenoud a seul la signature sociale. Bureaux: 73, Rue Léopold-Robert.

*Bureau du Locle.*

17. septembre. La société en nom collectif F. Henchoz et fils, fabrication d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. du 29 mai 1902, n° 207, page 826), est dissoute ensuite du décès de l'associé Fritz-Auguste Henchoz. Sa raison est radiée. L'actif et le passif ont été repris par la nouvelle société «F. Henchoz et fils, Suburban Watch Co», au Locle.

17. septembre. Fritz Henchoz-Huguenin et ses deux fils Auguste-Alfred et Marcel-Emile Henchoz, de Rossinières (Vaud), tous trois domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale F. Henchoz et fils, Suburban Watch Co, une société en nom collectif qui a commencé le 15 septembre 1909 et a repris l'actif et le passif de l'ancienne société «F. Henchoz et fils», laquelle est radiée. Fritz Henchoz-Huguenin et Auguste-Alfred Henchoz ont seuls la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication et vente d'horlogerie. Bureaux et ateliers: Rue du Progrès 19 et 21, au Locle.

**Genève — Genève — Ginevra**

1909. 18. septembre. La société en nom collectif Goldenberg et Wahl: tissus, nouveautés, ameublements, miroiterie, horlogerie, à l'enseigne, «Magasin général», à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 24 octobre 1903, page 1602, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

18. septembre. La raison M. Goldenberg, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mars 1904, page 398), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société «Goldenberg et Wahl», ci-après inscrite.

Marc Goldenberg, d'origine française, domicilié à Genève, et Paula Moise Wahl, de Genève, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Goldenberg et Wahl, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1909 et a repris, dès cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et passif de la maison «M. Goldenberg», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Commerce de phonographes, d'articles électriques et de toutes inventions modernes, à l'enseigne: «Au Jupiter». Magasin: 12, Rue Bonivard, et second magasin: Rue du Rhône et Passage des Lions.

18. septembre. Le Dispensaire des Dames, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1905, page 850), a désigné comme présidente: Madame Catherine Turretini, et comme vice-présidentes: Madame Caroline Rigaud et Mademoiselle Marguerite Boissonnas, toutes domiciliées à Genève. La société est engagée par la signature de la présidente ou par celle de l'une des vice-présidentes.

Eldg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques**

**Eintragungen. — Enregistrements**

Nr. 26186. — 14 septembre 1909, 8 h.

F. Amez-Droz, fabrication, Genève-Plainpalais (Suisse).

Articles d'horlogerie, bijouterie, pendules, pièces à musique, sculptures, tableaux et bronzes d'art, machines et appareils électriques, tissus, vêtements, mercerie et falences, porcelaines, articles de ménage et denrées coloniales.



Nr. 26187. — 17. September 1909, 8 Uhr.

Mc. Cormick Harvesting Machine Company, Filiale Zürich, Fabrikation, Zürich (Schweiz).

Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, deren Bestandteile und Zubehör.

# INTERNATIONAL

Nr. 26188. — 18. September 1909, 8 Uhr.

S. A. Italo-Suisse, Fabrique de Confiserie à Lugano, Lugano (Schweiz).

Zuckerwaren und Biscuits.



Nr. 26189. — 18. September 1909, 8 Uhr.

Rhenser Mineralbrunnen, Fritz Meyer & Co, Handel, Rhens a. Rh. (Deutschland).

Mineralwasser.



Nr. 26190. — 20. septembre 1909, 8 h.

Wasem & Klink, fabrication, Yverdon (Suisse).

Savons, lessives et articles de blanchissage.



Nr. 26191. — 20. septembre 1909, 8 h.

Wasem & Klink, fabrication, Yverdon (Suisse).

Savons, lessives et articles de blanchissage.



Nr. 26192. — 18. September 1909, 11 Uhr.

Gebr. Poensgen Aktiengesellschaft, Fabrikation, Rath b. Düsseldorf (Deutschland).

Maschinen und Maschinenteile.



Nr. 26193. — 20. September 1909, 8 Uhr.

E. Hubacher, Handel, Chur (Schweiz).

Liköre und Spirituosen.

(Uebertragung der Marke Nr. 25091 von Alfred Bernhard in Samaden.)



Nr. 26194. — 20. September 1909, 8 Uhr.

E. Hubacher, Handel, Chur (Schweiz).

Liköre und Spirituosen.

(Uebertragung der Marke Nr. 25330 von Alfred Bernhard in Samaden.)

# BERNINA

Nr. 26195. — 18. September 1909, 8 Uhr.

Chocolat Grison Chs. Müller & Co, Fabrikation, Chur (Schweiz).

Schokolade, Kakao, Kakaoprodukte in jeder Form; Reklameartikel.

## Suprême

Nr. 26196. — 18. September 1909, 8 Uhr.

Chocolat Grison Chs. Müller & Co, Fabrikation, Chur (Schweiz).

Kakao, Schokolade und deren Produkte; pharmazeutische, Konfiserie- und Reklameartikel; Nahrungs- und Genussmittel.

## Elite

**Radiation.**  
No 24988. — Adolphe Hascher, Chaux-de-Fonds. — Radiée d'office le 18 septembre 1909, ensuite d'un arrêté du Département fédéral de justice et police du 17 septembre 1909 (Art. 14, No 2, L. M.).

**Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce**  
Il est porté à la connaissance du public que la préfecture de Lausanne a délivré, le 2 courant, un duplicata de la carte de légitimation payante no 390/3640, à la maison J. Rätgeb-Moulin, pour son voyageur D. Golay.  
Cette carte remplace celle qui avait été délivrée le 30 janvier 1909, sous le même numéro, carte qui a été égarée, et qui est annulée par le présent avis. (V 67)  
Lausanne, le 20. septembre 1909.  
Département de justice et police du canton de Vaud.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 18. September 1909  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 18 septembre 1909

| Nr.                         | Firma<br>Raison sociale                    | Noten-<br>Emission<br>de billets | Sardépot bei der<br>Nationalbank<br>Spezialkonto:<br>Notenrückzug<br>Espèces en dépôt<br>à la Banque nat.<br>Compte spécial:<br>Retrait de<br>billets de banque | Noten<br>in Zirkulation<br>Billets<br>en circulation | Gesetzl. Barschaft, inbegr. d.<br>Guthaben bei der Nationalbank<br>Espèces ayant cours légal, y compris<br>l'avoir à la Banque Nationale |           | Noten anderer<br>schweiz. Emis-<br>sionsbanken<br>in Kassa<br>Billets d'autres<br>banques<br>d'émission<br>suisses<br>en caisse | Noten der<br>schweiz.<br>Nationalbank<br>in Kassa<br>Billets de la<br>Banque<br>Nationale<br>en caisse | Uebrig<br>Kassabestände<br>Autres valeurs<br>en caisse |     | Total             |     |
|-----------------------------|--|----------------------------------|---|--|--|-----------|---|--|--|-----|-------------------|-----|
|                             |  |                                  |   |  | Fr.  | Fr.       |   |  | Fr.  | Ct. | Fr.               | Ct. |
| 1                           | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen     | 3,500,000                        | —   | 3,463,500  | 1,385,400  | 552,485   | 21,000  | 227,100  | 230,268  | 26  | 2,416,273         | 26  |
| 2                           | Basellandschafd. Kantonalbank, Liestal     | 850,000                          | —   | 746,500  | 298,420  | 106,935   | 5,400   | 105,900  | 64,232   | 59  | 580,887           | 59  |
| 3                           | Kantonalbank von Bern, Bern                | 4,900,000                        | —   | 4,602,650  | 1,841,060  | 1,096,445 | 78,200  | 1,267,350  | 206,773  | 80  | 4,490,328         | 80  |
| 6                           | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 235,000                          | —   | 230,600  | 92,240   | 21,555    | 11,250  | 26,200   | 736  | 28  | 151,981           | 28  |
| 7                           | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden            | 1,200,000                        | —   | 1,175,800  | 470,320  | 403,435   | 22,550  | 242,200  | 209,298  | 20  | 1,347,803         | 20  |
| 8                           | Aargauische Bank, Aarau                    | 1,458,000                        | —   | 1,449,250  | 579,700  | 185,705   | 4,550   | 98,450   | 23,801   | 04  | 842,004           | 04  |
| 12                          | Graubündner Kantonalbank, Chur             | 1,030,000                        | —   | 958,800  | 381,520  | 77,435    | 22,500  | 133,200  | 12,598   | 03  | 627,253           | 03  |
| 13                          | Luzerner Kantonalbank, Luzern              | 1,700,000                        | —   | 1,485,450  | 594,180  | 260,950   | 86,850  | 388,900  | 95,012   | 17  | 1,425,892         | 17  |
| 15                          | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau     | 815,000                          | 65,000  | 814,000  | 325,600  | 47,725    | 4,100   | 52,200   | 9,176  | 64  | 438,801           | 64  |
| 21                          | Zürcher Kantonalbank, Zürich               | 7,400,000                        | —   | 7,196,600  | 2,873,640  | 1,477,535 | 42,500  | 654,000  | 501,496  | 01  | 5,554,171         | 01  |
| 24                          | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg   | 344,000                          | —   | 342,600  | 137,040  | 62,370    | 450   | 56,200   | 9,227  | —   | 265,887           | —   |
| 26                          | Banque cantonale vaudoise, Lausanne        | 3,000,000                        | —   | 2,780,750  | 1,112,300  | 175,205   | —   | 492,000  | 72,567   | 31  | 1,852,072         | 31  |
| 27                          | Ersparnkasse des Kantons Uri, Altdorf      | 405,000                          | 30,000  | 405,000  | 163,000  | 52,070    | 4,700   | 15,000   | 14,665   | 61  | 248,335           | 61  |
| 28                          | Nidwaldner Kantonalbank, Stans             | 275,000                          | 25,000  | 271,300  | 108,520  | 54,845    | 1,600   | 38,100   | 18,326   | 76  | 221,391           | 76  |
| 30                          | Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel    | 2,235,000                        | —   | 1,971,550  | 788,620  | 315,550   | 67,300  | 116,650  | 117,866  | 80  | 1,405,986         | 80  |
| 32                          | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen    | 664,000                          | 40,000  | 651,950  | 260,780  | 92,800    | 36,800  | 271,400  | 21,264   | 97  | 638,044           | 97  |
| 33                          | Glarner Kantonalbank, Glarus               | 650,000                          | —   | 590,250  | 236,100  | 128,075   | —   | 450  | 47,346   | 85  | 406,971           | 85  |
| 34                          | Solothurner Kantonalbank, Solothurn        | 1,270,000                        | —   | 1,222,300  | 488,920  | 223,970   | 36,850  | 311,150  | 32,517   | 05  | 1,098,407         | 05  |
| 35                          | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen             | 240,000                          | —   | 235,550  | 94,220   | 19,685    | —   | 25,500   | 10,483   | 09  | 149,888           | 09  |
| 36                          | Kantonalbank Schwyz, Schwyz                | 905,000                          | 155,000   | 900,750  | 360,300  | 170,665   | 5,100   | 30,050   | 13,896   | 88  | 580,011           | 88  |
| 38                          | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg     | 1,182,250                        | 90,000  | 1,129,350  | 451,740  | 120,740   | —   | 147,050  | 42,988   | 34  | 762,513           | 34  |
| 39                          | Zuger Kantonalbank, Zug                    | 779,300                          | 32,800  | 779,300  | 311,720  | 160,640   | 14,150  | 90,600   | 24,428   | 44  | 601,558           | 44  |
| 40                          | Banca popolare di Lugano, Lugano           | 1,008,000                        | —   | 1,007,780  | 403,100  | 91,740    | 2,350   | 56,000   | 27,430   | 88  | 581,120           | 88  |
| 41                          | Basler Kantonalbank, Basel                 | 2,200,000                        | —   | 2,163,450  | 868,390  | 97,990    | 86,600  | 170,000  | 65,156   | 40  | 1,238,236         | 40  |
| 42                          | Appenzell L.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell     | 256,000                          | —   | 255,450  | 102,180  | 7,955     | —   | 7,850  | 5,710  | 32  | 126,195           | 32  |
| Stand am 11. September 1909 |  | 38,496,550                       | 437,800   | 36,825,000   | 14,730,000   | 5,949,205 | 554,300   | 5,023,500  | 1,876,985  | 22  | 28,133,990        | 22  |
| Etat au 11 septembre 1909   |  | 41,860,600                       | 388,500   | *37,943,650  | 15,177,460   | 6,045,800 | 521,050   | 4,719,750  | 2,036,431  | 33  | 28,493,991        | 33  |
|                             |  | - 3,364,050                      | + 54,300  | - 1,118,650  | - 447,460  | - 96,095  | + 33,250  | + 303,750  | - 159,446  | 61  | - 366,001         | 61  |
| * Woyon in Ab-              |  | Fr. 1000                         | Fr. 2,172,000   | Angewiesene Zirkulation                              | Fr. 36,825,000. —  |           | Noten in Händen Dritter   |  | Fr. 35,562,000. —                                      |     |                   |     |
| schnitt von                 |  | " 500                            | " 3,416,500   | Circulation assignée                                 |  |           | Billets en mains de tiers   |  |  |     |                   |     |
| * Dont en cou-              |  | " 100                            | " 23,198,300  | Noten anderer Emissionsbanken                        | Fr. 554,300. —   |           | Gesetzliche Barschaft   |  | Fr. 20,679,205. —                                      |     |                   |     |
| pures de                    |  | " 50                             | " 8,038,200   | Billets d'autres banques d'émission                  |  |           | Espèces légales en caisse   |  |  |     |                   |     |
|                             |  |                                  | Fr. 36,625,000  | a) Bei der Nationalbank                              | " 708,700. —   |           | Noten der Nationalbank  |  | " 5,023,500. —   |     | " 25,702,705. —   |     |
|                             |  |                                  |   | b) Bei der Nationalbank                              |  |           | Billets de la Banque Nationale  |  |  |     |                   |     |
| Gold — Or                   |  | Fr. 18,880,950. —                |   | Noten in Händen Dritter                              | Fr. 35,562,000. —  |           | Ungedekte Zirkulation   |  | Fr. 9,859,295. —                                       |     |                   |     |
| Silber — Argent             |  | " 1,798,255. —                   |   | Billets en mains de tiers                            |  |           | Circulation non convertie   |  |  |     |                   |     |
| Gesetzliche Barschaft       |  | Fr. 20,679,205. —                |   |  |  |           |   |  |  |     |                   |     |
| Metallurgie                 |  |                                  |   |  |  |           |   |  |  |     |                   |     |
| Stand am 11. Sept. 1909     |  | Fr. 21,222,760. —                |   |  | Fr. 36,823,950. —  |           |   |  |  |     | Fr. 10,881,440. — |     |
| Etat au 11 sept.            |  |                                  |   |  |  |           |   |  |  |     |                   |     |

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen — Résultats de l'exploitation des chemins de fer fédéraux

| Jahr<br>Année                | Verkehr — Trafic      |                       | Einnahmen — Recettes  |                       |             |        | Andere<br>Einnahmen<br>Autres<br>recettes | Gesamt-Einnahmen<br>Recettes totales | Ausgaben<br>Dépenses    |             | Einnahmehüberschuss<br>Excédant des recettes |            |                         |       |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------|--------|---|--------------------------------------|-------------------------|-------------|--|------------|-------------------------|-------|
|                              | Personen<br>Voyageurs | Güter<br>Marchandises | Personen<br>Voyageurs | Güter<br>Marchandises | Total       | p. km  |   |                                      | überhaupt<br>d'ensemble | p. km       | überhaupt<br>d'ensemble                      | p. km      | überhaupt<br>d'ensemble | p. km |
|                              |                       |                       |                       |                       |             |        |   |                                      |                         |             |  |            |                         |       |
| August — Août                |                       |                       |                       |                       |             |        |   |                                      |                         |             |  |            |                         |       |
| 1908                         | 7,431,542             | 1,011,143             | 8,491,783             | 8,121,065             | 16,612,848  | 6,068  | 450,887                                   | 17,063,735                           | 6,232                   | 9,519,634   | 3,477  | 7,544,101  | 2,755                   |       |
| 1909                         | 7,578,000             | 1,056,000             | 8,497,000             | 8,092,000             | 16,589,000  | 6,059  | 410,000                                   | 16,999,000                           | 6,209                   | 9,313,000   | 3,401  | 7,686,000  | 2,808                   |       |
| Differenz                    | + 146,458             | + 44,857              | + 5,217               | - 29,065              | - 23,848    | - 9    | - 40,887                                  | - 64,735                             | - 23                    | - 206,634   | - 76   | + 141,899  | + 53                    |       |
| Januar-August — Janvier-Août |                       |                       |                       |                       |             |        |   |                                      |                         |             |  |            |                         |       |
| 1908                         | 50,170,897            | 7,799,432             | 44,449,236            | 56,147,276            | 100,596,512 | 38,346 | 2,761,657                                 | 108,358,169                          | 37,749                  | 69,079,776  | 25,230                                       | 34,278,393 | 12,519                  |       |
| 1909                         | 51,138,199            | 7,711,554             | 44,116,681            | 55,574,652            | 99,691,233  | 37,994 | 2,715,622                                 | 102,406,905                          | 37,402                  | 67,658,859  | 24,709                                       | 34,758,046 | 12,698                  |       |
| Differenz                    | + 967,302             | - 87,878              | - 332,605             | - 572,624             | - 905,279   | - 352  | - 46,035                                  | - 951,264                            | - 347                   | - 1,425,917 | - 521  | + 474,653  | + 174                   |       |

Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind approximativ. — Les résultats des trois derniers mois sont approximatifs.  
 Vom Monat Mai hinweg ist das Netz der ehemaligen Gotthardbahn inbegriffen. — A partir du mois de mai, y compris le réseau de l'ancienne Compagnie du Gotthard.

**Zolleinnahmen.** Das Ergebnis der Einfuhrzölle war in den letzten 6 Jahren folgendes: 1903 Fr. 52,807,060, 1904 Fr. 53,258,808, 1905 Fr. 62,890,582, 1906 Fr. 61,232,983, 1907 Fr. 71,329,747, 1908 Fr. 69,256,919.  
 Dabei ist zu beachten, dass die Erträge von 1905 durch vorsorgliche Käufe mit Hinblick auf die vom 1. Januar 1906 an erhöhten Zollsätze stark beeinflusst waren und dass im Jahre 1906 die neuen Vertragszölle noch nicht voll zur Geltung kamen.

Bei Anwendung der alten Zollsätze auf die im Jahre 1907 eingeführten Mengen hätte sich eine Einnahme von ca. Fr. 62,390,000 ergeben; also haben die neuen Zollsätze eine Einnahmevermehrung von ca. Fr. 8,940,000 bewirkt (71,329,747 minus 62,390,000). Die übrigen Mehreinnahmen von 1907 gegenüber dem Jahresmittel 1903-1904 im Betrage von ca. Fr. 9,357,000 entspringen der Verkehrszunahme.

Der Minderertrag von Fr. 2,072,328 oder 2,9 % im Jahre 1908 gegenüber 1907 würde sich auf Fr. 4,150,750 oder 5,8 % gesteigert haben, ohne die aussergewöhnlichen Mehreinnahmen auf Faszwein (+ 1,582,932) und auf Backmehl (+ 494,990).

Lässt man die beiden letztgenannten Posten ausser Betracht, so beträgt die Mindereinnahme 1,5 % im ersten Quartal, 10 % im zweiten Quartal, 8,9 % im dritten Quartal und 7,2 % im vierten Quartal.

Bei drei der wichtigsten Warenkategorien sind die Mindereinnahmen in der zweiten Jahreshälfte viel bedeutender gewesen als in der ersten (Mindereträge in Franken):

|                            | I. Halbjahr      | II. Halbjahr     |
|----------------------------|------------------|------------------|
| Spinnstoffe und Konfektion | 429,453 (7,8 %)  | 772,509 (11,5 %) |
| Metalle und Metallwaren    | 247,288 (7 %)    | 535,128 (15,3 %) |
| Maschinen und Fahrzeuge    | 208,866 (11,3 %) | 572,658 (32,8 %) |

Ferner sind noch zu erwähnen die Mindereinnahmen auf Weizen (— 414,600), Vieh (— 371,200), Zement (— 153,800), Nadelholz Brettern (— 146,800) und Zucker (— 68,500) und die Mehreinnahmen auf frischem Fleisch (+ 214,700) und Trinksprit (+ 118,200).

**Herkunfts- und Quantitätsangabe auf Waren und Warenumschliessungen** bei der Einfuhr in die Vereinigten Staaten von Amerika. Der neue amerikanische Zolltarif, in Kraft seit 6 August 1909, enthält folgende

wichtige Vorschriften über die Herkunft- und Quantitätsangabe auf Waren und Warenumschliessungen, die zur Einfuhr in die Vereinigten Staaten bestimmt sind.

Abschnitt 7 des Tarifs schreibt vor, dass alle Artikel ausländischer Fabrikation oder Erzeugung, die ohne Schaden markiert, gestempelt, mit Brandzeichen versehen oder etikettiert werden können, an einer sichtbaren Stelle mit lesbaren englischen Worten, die nicht durch nachträgliche Anbringungen oder Anordnungen überdeckt oder undeutlich gemacht werden dürfen, markiert, gestempelt, mit Brandzeichen versehen oder etikettiert werden sollen, so dass daraus das Ursprungsland ersichtlich ist. Diese Markierung, Stempelung, Etikettierung, etc. soll so unauslöschlich und dauerhaft sein, als es die Natur des Artikels gestattet.

Alle Umschliessungen, die importierte Artikel enthalten, sollen markiert, gestempelt, mit Brandzeichen versehen oder etikettiert sein, so dass daraus das Ursprungsland und das Quantum des Inhalts in englischen Worten deutlich und lesbar ersichtlich ist. Keine Artikel oder Umschliessungen sollen dem Importeur ausgeliefert werden, bis sie den Vorschriften dieses Abschnittes gemäss markiert sind.

Sollte irgend ein Artikel oder eine Umschliessung importierter Waren in einer Weise markiert, gestempelt, mit Brandzeichen versehen oder etikettiert sein, dass daraus das Quantum, die Zahl oder die Massangabe des Inhalts nicht genau hervorgeht, so soll die Auslieferung an den Importeur nicht erfolgen, bis Marke, Stempel, Brandzeichen oder Etikette der Wirklichkeit entsprechend geändert worden ist.

Die Vorschriften dieses Abschnittes beziehen sich auf alle importierten Waren, die markiert werden können, mit Ausnahme der Zifferblätter, Werke und Gebilde für Taschen- und Zimmeruhren und der Messerschneidwaren. Mit Bezug auf diese Artikel enthält das Gesetz besondere Vorschriften.

Hinsichtlich der Zifferblätter für Taschen- und Zimmer-

<sup>1)</sup> Im frühern Tarifgesetz wurde die Angabe des Ursprungslandes nur für importierte Artikel, die üblicherweise mit einer Marke etc. versehen werden, verlangt. Auf den Umschliessungen war dagegen die Angabe des Ursprungslandes und des Quantums des Inhalts für diese wie für die andern Waren vorgeschrieben.

n hren bestimmt § 192 des Tarifgesetzes, dass ohne Rücksicht darauf, ob sie in Verbindung mit Werken eingehen, der Name des Ursprungslandes unauslöschlich darauf gemalt oder gedruckt sein müsse. Alle Taschenuhrwerke, lever clock-Werke mit Steinen in der Hemmung und Gehäuse ausländischer Fabrikation sollen sichtbar und unauslöschlich auf der Platine des Werks beziehungsweise auf der Innenseite des Gehäuses eingeschnitten (cut), eingraviert oder eingestempelt (die-sunk) den Namen des Fabrikanten und des Fabrikationslandes tragen. Ausserdem soll auf den Werken in einer der bezeichneten Arten die Zahl der Steine und Adjustments, beides in Worten und in arabischen Ziffern angegeben sein. Keine der genannten Waren soll dem Importeur ausgeliefert werden, bis die Markierung genau dieser Anweisung entsprechend erfolgt ist.

Abschnitt 8 des Tarifgesetzes bestimmt folgendes:  
Wenn jemand eine der Vorschriften dieses Gesetzes betreffend Markierung, Stempelung, Einbrand oder Etikettierung importierter Artikel oder Umschlüssungen in betrügerischer Absicht verletzt oder solche Marken, Stempel, Brandzeichen oder Etiketten ausstreicht, zerstört, entfernt, ändert oder auslöscht, in der Absicht, die damit gemachte oder darin enthaltene Angabe zu verheimlichen, soll er bei Uebertretung zu einer Geldstrafe bis 5000 Dollars oder zu Gefängnis bis zu 1 Jahr, oder zu beidem zusammen verurteilt werden.

Durch Zirkular des Schatzamtes vom 27. August sind die Abschätzungsbeamten zu einer sorgfältigen Untersuchung aller abzufertigenden Waren angewiesen worden, um festzustellen, ob dieselben gemäss den vorstehenden Gesetzesvorschriften markiert seien. Wenn sie finden, dass dies nicht der Fall sei, haben sie dem Zolleinnehmer Bericht zu erstatten. Die Ware wird dann in die Lagerhäuser verbracht und, so lange sie vom Importeur nicht vorschriftsmässig markiert worden ist, nur zur Ausfuhr ausgeholfert.

Nicht verlangt wird die Markierung der Umschlüssungen von Rohstoffen wie Häuten, Holzstämmen, Wolle, Rohgummi, etc., oder andern Substanzen von feuchter Beschaffenheit oder welche zergehen, wie gewisse Arten Zucker in Matten, etc., bei denen die Markierung unausführbar wäre.

Artikel, die gewöhnlich unverpackt importiert werden und nur der bequemeren Handhabung wegen zu Partien vereinigt sind, werden nicht als markierungspflichtige Packungen behandelt.

Waren, welche zu unmittelbaren Ausfuhr eingeführt werden oder im Transit durch die Vereinigten Staaten in ein anderes Land gehen, brauchen im Sinne der Bestimmungen dieses Gesetzes nicht markiert zu sein.

Artikel, die in einem Lande aus Materialien, welche in einem anderen Lande erzeugt wurden, hergestellt worden sind, müssen mit dem Namen des erstern als Ursprungsland markiert sein.

Die belgische Flachspinnerei. Die vereinigten belgischen Flachspinnereien haben beschlossen, von Ende September laufenden Jahres ab die bisherige Betriebseinschränkung aufzuheben und wieder mit voller Kraft zu arbeiten.

**Weizenpreise**

(Per 100 Kilogramm)

|           | 19. August | 26. August | 2. September | 9. September | 16. September |
|-----------|------------|------------|--------------|--------------|---------------|
| Paris     | Fr. 23.75  | 23.75      | 23.75        | 23.75        | 24. —         |
| Liverpool | 22.93      | 22.75      | 20.86        | 20.57        | 21.35         |
| Berlin    | 27.28      | 25.70      | 26.75        | 26.16        | 26.91         |
| Budapest  | 28.87      | 28.56      | 28.01        | —            | 28.58         |
| Chicago   | 19.03      | 18.58      | 18.80        | 18.89        | 19.83         |
| New-York  | 21.86      | 21.02      | 20.68        | 20.73        | 21.26         |

Indication d'origine et de quantité sur les marchandises et emballages de marchandises importées dans les Etats-Unis d'Amérique. Le nouveau tarif douanier américain, en vigueur depuis le 6 août 1909, contient sur la question les importantes dispositions suivantes:

La section 7 du tarif stipule que tous les articles de fabrication ou provenance étrangère qui, sans dommage, peuvent être marqués, estampillés, munis d'une marque à feu ou étiquetés, visiblement et avec des expressions lisibles en langue anglaise qui ne sauraient être recouvertes ou rendues illisibles subseqüemment, doivent être marqués, estampillés, munis d'une marque à feu ou étiquetés, de façon à permettre de reconnaître le pays d'origine. Cette opération doit avoir des résultats aussi durables que le permet la nature de l'article.

Tous les emballages, contenant des articles importés, seront marqués, estampillés, munis d'une marque à feu ou étiquetés, de telle sorte que le pays d'origine et la quantité du contenu soient facilement et clairement reconnaissables: les termes anglais sont, à cette fin, de rigueur. Les articles ou paquets ne seront pas délivrés à l'importateur avant d'avoir été marqués, etc., conformément aux dispositions de la section 7.)

Si un article quelconque ou un emballage renfermant des marchandises importées sont marqués, etc., de façon à ne pas permettre la preuve exacte de quantité, nombre ou mesure, la remise à l'importateur n'aura pas lieu avant rectification conforme à la réalité des marques, estampilles, marques à feu ou étiquettes.

Les dispositions de cette section s'appliquent à toutes les marchandises importées qui peuvent être munies d'une marque, à l'exception des cadrans, mouvements et boîtes de montres ou d'horloges et de la coutellerie, au sujet desquels la loi renferme des prescriptions spéciales.

En ce qui concerne les cadrans pour montres et horloges, le § 192 de la loi tarifaire stipule que, sans égard au fait de leur importation avec les mouvements, le nom du pays d'origine doit y être peint ou imprimé de façon à ce qu'il soit impossible de l'effacer. Tous les mouvements de

1) L'ancienne loi tarifaire n'exigeait l'indication du pays d'origine que pour les articles importés qu'il était d'usage ou habituel de munir d'une marque, etc. Les emballages de ces marchandises et des autres marchandises également devaient porter, par contre, la mention du pays d'origine et du montant quantitatif du contenu.

montres, lever clock-mouvements, avec pierres dans l'échappement, et les boîtes de fabrication étrangère doivent porter visiblement et indélébilement sur la platine du mouvement ou dans l'intérieur de la boîte, le nom du fabricant et du pays de fabrication incisé (cut), gravé ou estampé (die-sunk). Les mouvements doivent, en outre, mentionner, conformément à l'un des systèmes indiqués, le nombre des pierres et adjustments, en toutes lettres et en chiffres arabes. Ces articles ne seront pas délivrés à l'importateur avant que cette formalité n'ait été exactement remplie.

La section 8 de la loi tarifaire prescrit ce qui suit: Si quelq'un, dans une intention frauduleuse, contrevient à l'une des dispositions de cette loi concernant le marquage, l'estampillage, la marque à feu ou l'étiquetage d'articles importés ou d'emballages ou si quelq'un biffe, détruit, enlève, modifie ou efface de telles marques, estampilles, marques à feu ou étiquettes, afin de dissimuler les indications qui y figurent, il sera, une fois convaincu de ce délit, condamné à une amende jusqu'à 5000 dollars ou à l'emprisonnement jusqu'à un an ou à l'une et l'autre de ces deux peines.

Par circulaire du département du Trésor du 27 août, les agents chargés de l'estimation ont reçu pour instruction d'examiner avec grand soin toutes les marchandises à dédouaner afin de pouvoir déterminer avec certitude si elles sont marquées conformément aux prescriptions en vigueur. En cas contraire, ils auront à faire rapport au receveur des douanes, puis la marchandise restera en entrepôt et ne sera remise que pour l'exportation, aussi longtemps que l'importateur ne l'aura pas marquée comme la loi l'exige.

Le marquage des emballages n'est pas exigé pour les matières brutes, telles que: peaux, troncs d'arbres, laine, caoutchouc, etc., ou pour d'autres substances à l'état humide ou qui se dissolvent, comme c'est le cas pour diverses sortes de sucre en nattes, etc., dont le marquage est irréalizable.

Les emballages des articles, généralement importés sans cela et réunis en lots, pour simple raison pratique, ne sont pas soumis à la formalité de la marque.

Il en est de même des marchandises importées en vue d'une réexportation immédiate ou qui transitent les Etats-Unis à destination d'un autre pays.

Les articles fabriqués dans un pays à l'aide de matières provenant d'un autre doivent indiquer comme pays d'origine le premier de ces deux pays.

Situation de l'industrie en France. Pendant le mois de juillet, les ouvriers viticoles du Midi ont été occupés aux mêmes travaux que le mois dernier. Les ouvriers bûcherons, réduits en cette saison aux travaux des champs, souffrent, en beaucoup d'endroits, du chômage par suite du mauvais temps et du peu d'abondance de la fénaison. L'activité est toujours aussi satisfaisante dans l'horticulture de la région parisienne.

Le travail bat son plein dans le bâtiment.

Dans les industries textiles, la situation au mois de juillet était estimée satisfaisante dans presque tous les centres du Nord et des Vosges ainsi qu'à Troyes dans la bonneterie, à Saint-Quentin, à Sedan et dans les petits centres de Maine-et-Loire et de Vendée; elle laissait à désirer dans la région de Roanne et dans certains centres de Normandie. Dans la soie, le travail était toujours abondant dans la région lyonnaise, notamment chez les tisseurs de la Croix-Rousse; le chômage signalé dans certains centres de tissage de l'Isère se maintenait; le travail a baissé à Saint-Etienne, dans le ruban.

La morte-saison se faisait sentir dans les industries du vêtement et de la chapellerie.

Dans les métaux, la situation restait dans l'ensemble stationnaire; la reprise signalée depuis quelques mois dans l'automobile à Paris, se maintenait; le chômage a diminué chez les horlogers de la Franche-Comté; il restait aussi intense chez ceux de la Haute-Savoie.

L'activité n'a pas sensiblement baissé dans les industries du livre. Le chômage semblait s'atténuer chez les tonneliers. Il restait toujours aussi intense parmi les ouvriers des ports. Dans la mégisserie, le travail était toujours aussi actif à Mazamet; il était peu abondant à Graulhet. La situation restait stationnaire dans la céramique à Limoges. (Bulletin de l'office du travail)

**Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.**

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

| Gattung der Ware   | August - Août |           | Januar - Août |            |
|--|---------------|-----------|---------------|------------|
|  | 1909          | 1908      | 1909          | 1908       |
| Désignation des articles   | a             | q         | a             | q          |
| Weizen — Froment   | 289,029       | 236,139   | 2,314,930     | 1,625,259  |
| Hafer — Avoine   | 72,350        | 101,948   | 849,390       | 865,977    |
| Gerste — Orge  | 12,022        | 8,081     | 82,585        | 69,292     |
| Mais — Mais  | 66,385        | 41,981    | 451,939       | 364,987    |
| Hartweizenroggen — Semoule de blé dur                              | 20,685        | 16,258    | 146,491       | 134,739    |
| Mehl, dénaturetés Futtermehl ausge-nommen                          | 31,529        | 49,204    | 289,521       | 379,417    |
| Farine, exceptée la farine dénaturée                               |               |           |               |            |
| Kaffee, roher — Café brut  | 6,091         | 9,480     | 69,548        | 69,345     |
| Roh- und Kristallzucker, Stampf-Pilée                              |               |           |               |            |
| Zucker, Trauben-zucker   | 58,627        | 49,517    | 351,546       | 342,694    |
| Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, sucre de raisin             |               |           |               |            |
| Zucker in Hüten, Platten, Blöcken, Ab-fall von raffiniertem Zucker | 24,360        | 28,454    | 140,413       | 142,039    |
| Sucre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné           |               |           |               |            |
| Zucker, geschnitten oder fein gepulvert                            | 12,104        | 10,639    | 105,602       | 104,116    |
| Sucre coupé ou en poudre fine                                      |               |           |               |            |
| Schweineschmalz — Saindoux   | 833           | 823       | 11,124        | 16,247     |
| Roh-tabak — Tabac brut   | 5,725         | 7,272     | 46,220        | 50,221     |
| Wein in Fässern — Vins en fûts                                     | 50,324        | 47,765    | 870,629       | 969,173    |
| Steinkohlen — Houille  | 1,673,892     | 1,818,609 | 11,410,438    | 14,031,288 |
| Petroleum — Pétrole  | 58,471        | 44,916    | 391,901       | 426,478    |

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles**

Regie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

**Gerberei Brombach (Aktien-Gesellschaft)**

**Ordentliche Generalversammlung**

Die Aktionäre der Gerberei Brombach werden hiermit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf **Donnerstag, 28. Oktober 1909, nachmittags 4 Uhr**, in der **Schmiedezunft, Gerbergasse 24, in Basel**, ergebens eingeladen. (2478)

Basel, Brombach, den 20. September 1909.

Der Präsident: **Ad. Burckhardt-Rüsch.**

**Société de Tannerie, Olten**

**Gerberei Olten A.-G.**

MM. les actionnaires sont informés que le coupon n° 12 peut être payé dès maintenant auprès des Banques ci-dessous désignées:

- Banque Mercuard & C<sup>ie</sup>, à Berne
- » Crédit argovien, à Aarau
- » Ch. Masson & C<sup>ie</sup>, à Lausanne

**Le conseil d'administration.**

**Bureau-Möbel**

Gebräucht. Kassenschrank, Am. Rollpult, Aktenschrank, eine Schreibmaschine Smith Premier, Stuhl- und Sitzpulte, Kopier-Pressen, Bureau-Stühle billig zu verkaufen. **Hirschengraben 7, Parterre rechts, Bern.** (2259.)

# Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halb-jähr- u. Jahreskurse. Hotelfach-kurse. Prosp. gratis. Ausgeg. Referenzen. 58 Semesterbeginn: 21. Oktober.

## Güterverkehr mit Holland

**Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam**  
Ankunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle der Frachtbriefe bei direkten Bezügen kostenlos durch  
**Hediger & Co., Basel**  
General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der Holländischen Eisenbahn

## Schuldenruf

Die Firma A. Schnell & Cie. in Unterterzen ist, nachdem über den verstorbenen, unbekannt hatenden Gesellschafter August Schnell der Privatkonkurs erklärt worden ist, in Liquidation getreten.

Es werden demnach sämtliche Gläubiger und Schuldner genannter Firma hiermit aufgefordert, erstere ihre Ansprachen mit den betreffenden Titeln belegt und letztere ihre Schulden bis zum 10. Oktober 1. J. dem Präsidenten der Liquidationskommission, Herrn V. Huber-Suter, Advokat, Kesslerstrasse 3, St. Gallen, getreu einzureichen. (2484.)

Unterterzen, den 21. September 1909.

Die Liquidationskommission für A. Schnell & Cie.

## A. G. Sernfthalbahn

Der Coupon Nr. 8 ab unsern Obligationen wird vom 1. Oktober an mit Fr. 22.50 spesenfrei eingelöst:  
in Glarus: bei der Kantonalbank, (24791)  
in Zürich: bei der Schweiz. Volksbank.

## Schweiz. Automobil-Betriebsgesellschaft Zürich

**Einladung z. Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Dienstag, den 5. Oktober 1909, nachmittags 5 Uhr, im Bureau, Bahnhofplatz 1, II. Stock, in Zürich.

### Fraktanden:

- 1) Entgegennahme des Berichtes der Liquidations-Kommission und der Rechnungs-Revisionen.
- 2) Genehmigung der Liquidations-Rechnung und Beschlussfassung über Verteilung des Liquidations-Erlöses.
- 3) Auftrag an die Liquidations-Kommission zur Lösung der Firma im Handelsregister.

Die Rechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 25. September 1909 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 209 in Bendlikon auf, woselbst auch die Stimmkarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden können. (2481.)

Bendlikon, den 21. September 1909.

Schweiz. Automobil-Betriebsgesellschaft.  
Die Liquidations-Kommission.

## Otto Hailer & Cie.

Buchs (Rheinthal), Romanshorn, Bregenz  
Internationale Spedition, Verzollung (430).  
Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

## Société Anonyme Electrometallurgique Procédés Paul Girod

**Emprunt 4 1/2 % de fr. 600,000 — Série D**  
Du 30 mai 1906

Obligations de fr. 500 sorties par tirage au sort du 15 septembre 1909 et remboursables le 15 mars 1910 chez MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie., banquiers, à Neuchâtel, contre remise des titres munis des coupons non échus et qui cesseront de porter intérêt à partir du 15 mars prochain: Numéros: 39, 54, 88, 94, 99, 173, 201, 297, 347, 379, 386, 458, 496, 506, 563, 689, 713, 873, 937, 993, 1026, 1029, 1141, 1151 et 1164. (2474.)

Neuchâtel, le 15 septembre 1909.

Le conseil d'administration.

Grösste Ordnung und Zeitersparnis erreichen Sie durch unsere

## Hintz-Vertikal-Briefablage nach Nummern

Verlangen Sie unsere Vorschläge und Prospekt Nr. 513.

Schmassmann & Co, Zürich

Bahnhostrasse 110

(83)

## 3% Eidgenössisches Anleihen

von Fr. 24,248,000.— von 1897

## Kapitalrückzahlung auf 31. Dezember 1909

Infolge der heute stattgefundenen vierten Verlosung gelangen auf 31. Dezember 1909 aus dem obgenannten Anleihen nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkte hinweg ausser Verzinsung: (2470.)

|               |           |             |
|---------------|-----------|-------------|
| Nr. 2951—3000 | 4801—4850 | 22751—22800 |
| 3251—3300     | 5151—5200 | 23601—23650 |
| 4351—4400     | 9701—9750 | 24051—24100 |

Die Einlösung vorbezeichneter Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 450,000 erfolgt in der Schweiz: Bei der eidg. Staatskasse, bei den Hauptzoll- und Kreispostkassen, sowie bei der Schweiz. Nationalbank und ihren Zweigniederlassungen;  
in Deutschland: Bei der Bank für Handel und Industrie in Berlin und Frankfurt a. M.;  
in Frankreich: Bei der Banque de Paris et des Pay-Bas, beim Crédit Lyonnais } in Paris  
und bei der Banque Suisse et Française

Von den früheren Ziehungen obigen Anleihe sind noch ausstehend:  
Auf den 31. Dezember 1908 rückzahlbar: Nr. 8251—57, 8262—63, 8274, 16965—66, 16968—75, 24113—18, 24123.

Diese Titel tragen seit den bezüglichen Verfalltagen keinen Zins mehr.  
Von dem früheren eidgenössischen Anleihen von 1894 sind die auf 31. März 1904 rückzahlbaren Obligationen Nr. 9560—61 noch nicht zur Zahlung präsentiert worden.  
Bern, den 16. September 1909.

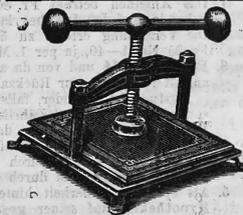
Eidgenössisches Finanzdepartement.

Le juge-instructeur du district d'Hérens (Valais) rend notoire qu'un bénéfice d'inventaire est pendant au sujet de la succession de feu Barthélemy Rudaz, de son vivant négociant, à Vex, et que le terme pour les consignes expire le 17 octobre prochain. (2485.)

Ces consignes doivent être faites en notre greffe, tenu par l'avocat Emile Patallaz, à Sion.

Sion, le 21 septembre 1909.

A. Sidler.



**Schmiedeiserne  
Kopierpressen**  
eigener Fabrikation  
sehr solid und in schöner Ausführung halten stets auf Lager  
**Suter-Strehler & Cie**  
Zürich (2134.)

**RÖHREN % NAT**  
in Messing & Kupfer  
Grosse Lager  
Vorteilhafte Abschlüsse  
Tréfileries & Laminaires du Havre  
Biel  
2093  
Direktion: M. Kleinert

Für vorzügl. rentierendes

## Fabrikations- geschäft

in Zürich, m. treuer schweizerischer Kundschaft, wird weitere (2475)

## Kapital- beteiligung gesucht

Jede gewünschte Auskunft steht zur Verfügung.

Geft. Anfragen unter Chiffre J 2475 B befördert die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Zürich.

## Représentation

Voyageur, capable, nombreuse clientèle à Lausanne et environs, sérieuses références demande bonnes maisons pour le représenter, spécialement sur place. Dénrées alimentaires préférées. (2480.)  
Ecrire sous J 4167 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

## Kassenschrank

6 Jahre gebraucht, ist wegen Geschäftsaufgabe sehr billig zu verkaufen. Offerten sub J S 484 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Bern. (2369.)

## Patentanwalt

H. L. Siebeneck  
Zürich Sonnenquai 10 (Zürcherhof)



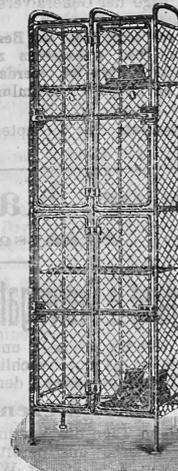
**Voyageur** (2477.)  
36 ans, sérieux, connaissant à fond les négociants des cantons Vaud, Valais et Fribourg, demande place de suite. Certificat et références. Adresser offres sous K 4168 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

## Clichés

für Zeitungen, Kataloge etc  
Ernst Doelker, Militärstrasse 48/50,  
Zürich III. Elektr. Betrieb. Tel. 394. (2114)  
**Schöne Makulatur**  
bei Haasenstein & Vogler

## Kleiderkästen für Fabriken

eigenes Fabrikat, Muster gesetzlich geschützt, ganz aus Schmiedeisen u. Drahtgeflecht hergestellt, sehr praktisch



liefern zu vorteilhaften Bedingungen  
**Suter-Strehler & Cie.**  
Zürich

Prospekte stehen zur Verfügung

## Bureauöbel

wie (2489)  
Orig. Amerik. Rollpulte, Aktenschränke, Flachpulte, Doppel-pulte etc.  
kaufen Sie am vorteilhaftesten bei

## Eduard Tausski

Thalgasse 44, Zürich I

**GEORGES-JULES SANDOZ**  
Nachf. v. J. CALAME-BOBBET  
Firma gegründet 1820  
Rue Léopold Robert 46  
LA CHAUX-DE-FONDS

Spezial-Fabrik  
: von garantierten :  
Herren- u. Damenuhren  
für Private (494)  
Katalog gratis

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbrieft. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Buchexperte, Zürich, B. 15. (1612)

**ACADÉMIE DE COMMERCE**  
 1<sup>o</sup> Ecoles des hautes études commerciales.  
 2<sup>o</sup> Ecole de journalisme.  
**LAUSANNE**  
 4<sup>o</sup> Cours spéciaux par étudiants en droit, sciences sociales, sc. techniques, etc.  
**Case postale 11,571**  
**ENSEIGNEMENT EN FRANÇAIS ET EN ALLEMAND**  
 Ouverture des cours le 13 octobre. — Le programme est envoyé gratuitement. (2365.)  
 Le directeur des cours: **G. GOELDI, prof.**

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft**  
 in Neuhausen bei Schaffhausen

**Einladung**  
 zur  
**ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
 auf den 25. September 1909, vormittags 11 Uhr  
 im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1908/1909 und des Berichtes der Kontrollstelle.
  2. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.
  5. Revision der Statuten gemäss vorliegendem Entwurf.
- Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegen vom 13. September ab den tit. Aktionären im Verwaltungsgebäude in Neuhausen zur Einsicht auf. Gegen genügenden Ausweis können von ohigem Datum ab bis und mit dem 24. September gedruckte Exemplare derselben, Eintritts- und Stimmkarten, sowie Entwürfe der revidierten Statuten ehendasselst bezogen werden.
- Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben. (2388.)
- Da zur Gültigkeit der Beschlüsse über Traktandum 5 die Vertretung von wenigstens zwei Dritteln der emittierten Aktien erforderlich ist, werden die Tit. Aktionäre dringend ersucht, an obiger Versammlung teilzunehmen, oder sich vertreten zu lassen.
- Neuhausen, den 3. September 1909.

**Der Verwaltungsrat.**

**Basler Kantonalbank**  
 Staatsgarantie

**Kündigung u. Prolongation von 4% Obligationen**

Wir kündigen hiermit unsere 4% Obligationen, deren Vertragsdauer bis und einschliesslich 30. Juni 1909 abgelaufen ist, zur Rückzahlung auf den (2387.)

**15. Dezember 1909**

mit welchem Tage die Verzinsung aufhört.  
 Wir erklären uns herbei, diese Titel zum nämlichen Zinsfuss von 4% in der Weise zu verlängern, dass die Unkündbarkeit seitens der Bank 3 Jahre und seitens der Kreditorschaft 5 Jahre beträgt. Die Prolongation erfolgt durch entsprechenden Stempelaufdruck auf den Titeln.  
 Konvenienz vorbehalten, sind wir ferner herbei, die gekündeten Obligationen schon vor der Fälligkeit jederzeit zuzüglich Zins bis zum Rückzahlungstage gegen Bar einzulösen.  
 Wir sind sodann bis auf Weiteres Abgeber von

**3 3/4% Obligationen unserer Bank**

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, 3-5 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger 3monatlicher Kündigung.  
 An Zahlung nehmen wir gute gekündete oder kündbare Staats-, Stadt- und Bank-Obligationen zu konstantesten Bedingungen.

Basel, den 7. September 1909.

Die Direktion.

**Asbest-Fabrik-Fussböden**  
 Fugenfrei, unverbrennbar. Dauerhaft wie Eichenholz.  
 Rasche Ausführung ohne Betriebsstörung.  
**Ch. H. Pfister & Co., Basel.**

Umstände halber ist per sofort oder auf Neujahr eine flott gehende (2460)

**Eisen- u. Glaswarenhandlung**

zu verkaufen, event. würde sich Verkäufer finanziell beteiligen.  
 Offerten unter K 2480 B an Haasenstein & Vogler, Bern.

**Prospekt**

über

**Fr. 800,000 5% Anleihen** des Herrn Paul Schnack

mit

**1. Hypothek auf Palace-Hotel Axen-Fels und Umgelände**  
 am Vierwaldstättersee

**Axen-Fels** besteht seit über 35 Jahren an der waldigen Felskante, wo die von Brunn anstehende Landstrasse das Plateau von Morschach erreicht. Grossartige Aussicht, Schönheit der Landschaft und luftige, geschützte Lage, 650 m ü. M., machen diesen Platz zu einem bevorzugten Kuraufenthalte.

Der unterzeichnete Eigentümer arbeitet seit 20 Jahren an der Vervollkommnung des Unternehmens und hat dasselbe in den Jahren 1903 und 1904 durch **völligen Umbau modernisiert**.

Von den sieben Stockwerken des stattlichen Monumentalbaues mit 19 Fenstern Frontbreite gegen den See sind die fünf ersten ganz in Granit, die Stiegen bis oben in feuerfesterer Konstruktion erstellt.

**220 Gäste** finden in Fremdenzimmern und Privatsalons, fast alle mit Balkons, bequeme Unterkunft, Bäder in allen Etagen, Lift etc. — Die öffentlichen Räumlichkeiten sind reichlich und komfortabel; sie ermöglichen bei jeder Witterung auch in freier Luft geschützten Aufenthalt. — Es sind ausserdem vorhanden Dependence, Wascherei und Glätterei, Angestelltenhaus, Holzhaus und Eiskeller. — **Eigene Quellen** mit Reservoir und Druckleitung beliefern alle Etagen, Lift und zahlreiche Hydranten. — Alle Räume, Terrassen und ein Teil des Parkes sind **elektrisch beleuchtet**.

Von der Parterre-Terrasse und dem alten Park führt über Landstrasse und Bahn eine breite Brücke zur neuen **Wald-Promenade**, die, eine der schönsten im Lande, einen Kilometer weit am Plateaurand über dem See inführt. — Daran schliessen sich östlich die Tennisplätze, Golfmatten und landwirtschaftlichen Grundstücke des Hotels.

Die **Brunnen-Morschach-Bahn** ermöglicht mit ihrem über die Saison tramartigen Betrieb für die Gäste, wie für die Hotelbedürfnisse, einen bequemen Verkehr.

Der ganze zusammenhängende Komplex, wovon ein bedeutender Teil schon jetzt mit Gewinn und ohne Beeinträchtigung des Unternehmens als **Banterrau** verwendet werden könnte, misst gegen **17 Hektaren**. Die darauf stehenden Gebäude allein sind ämtlich auf Fr. 925,915, das **Inventar** ebenfalls ämtlich auf Fr. 828,709 55 geschätzt.

Die **Klientele** ist, dem Wohltruf des Hauses entsprechend, eine ganz **erstklassige, internationale**. — Trotz der wirtschaftlichen Depression der letzten Jahre erfreute sich **Axen-Fels** einer in Anbetracht der erhöhten Bettenzahl ganz zufriedenstellenden **Frequenz**. — Nach Verzinsung aller fremden Gelder und angemessenen Abschreibungen konnten aus den Erträgen des letzten Jahres bauliche Verbesserungen vorgenommen, Hypotheken abgelöst und private Rücklagen gemacht werden.

Auf zugekauften Höfen lasten noch ca. Fr. 70,000, die nach und nach zu gunsten dieses Anlehens abgelöst werden. Die **Bank-Kredite** von ca. **Fr. 800,000** rühren zu ca. zwei Dritteln von den vorerwähnten Umbauten und Vervollkommnungen her.

Zur Konsolidierung dieser schwebenden Schuld wurde gegenwärtiges

**5% Hypothekar-Anleihen 1. Ranges**

geschaffen, wofür die folgenden Bestimmungen meines Vertrages vom 7. Oktober 1908 mit der Creditanstalt in Luzern gelten:

1. Das Anleihen beträgt Fr. 800,000 und ist eingeteilt in 800 untereinander in gleichen Rechten stehende, auf den **Inhaber** lautende Obligationen von **Fr. 1000**, Nr. 1—800.
2. Die Verzinsung erfolgt zu 5% per Jahr durch Einlösung der beigegebenen **Semester-Coupons** à Fr. 25 Nr. 1—40, je per 1. Mai und 1. November.
3. **Erstmals 1914** und von da an jährlich werden mindestens **Fr. 25,000** Obligationen bei der Creditanstalt in Luzern zur Rückzahlung ausgelöst.  
**Erstmals 1918**, oder, falls der ursprüngliche Anleihebetrag auf die Hälfte reduziert wäre, schon vorher, und von da an jährlich kann der Schuldner den Anleihebestand kündigen.  
**Erstmals 1923** und von da an jährlich können die Anleihegläubiger kündigen.
4. Alle **Kündigungen** haben auf einen **1. November** zu erfolgen und zwar seitens des Schuldners mit dreimonatlicher Frist durch öffentliche Bekanntmachung und seitens der Anleihegläubiger mit sechsmonatlicher Frist durch eingeschriebenen Brief an den Schuldner.
5. Als spezielle Sicherheit hinterlegt der Schuldner bei der Creditanstalt in Luzern **Fr. 971,867.51** Hypothek auf seiner gesamten **arrondierten Liegenschaft** von 16 Hektaren 88 Aren 45 m<sup>2</sup> samt **aller gesetzlich verpfändbaren Zubehörde** (Inventar, Wasserversorgung etc.). — Hievon haften Fr. 800,000, gleich dem Anleihebetrag, in **1. Hypothek** auf der Hauptliegenschaft mit Gebäuden und Inventaren und mit einer **Gesamt-Brandasseknranz** zu **gunsten der Obligationäre** von **Fr. 1,290,622**. — Die Ueberdeckung haftet auf weitem anstossenden Landkomplexen (Parkanlagen und Landwirtschaft) mit kleineren Vorgängen, deren allmähliche Tilgung oder Auslösung zu gunsten des Anlehens vorgesehen ist.
6. Die Creditanstalt in Luzern wird vom Schuldner als **Solidargläubigerin** neben den Obligationen-Inhabern anerkannt.  
 Sie ist, auch ohne spezielle Vollmacht, berechtigt, im Interesse der Anleihegläubiger alle zur Erhaltung der Sicherheit nötigen Vorkehren und Diligenzen zu besorgen, insbesondere bei Uebergang des Unterpfands-Eigentums auf andere Personen, allfälliger Entlassung von Pfändern und Flüssigwerden von Geldern.
7. Als **Zahlstellen** für die Ausrichtung von Zinsen und Kapital-Abzahlungen, ohne irgendwelchen Abzug, werden bezeichnet die **Creditanstalt in Luzern**, und **H. Falck & Co.** in Luzern.
8. Alle dieses Anleihen betreffenden **Bekanntmachungen** erfolgen mit Rechtswirkung für die Obligationäre durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und zwei Luzerner Tagesblättern.

**Palace-Hotel Axen-Fels**, den 20. September 1909.

Morschach ob Brunnen

**P. Schnack.**

**Subskriptions-Bedingungen:**

Von dem vorstehend beschriebenen Anleihen sind Fr. 200,000 placiert; die restlichen

**Fr. 600,000.— 5% Obligationen**

legen wir hiermit zu nachstehenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. **Zeichnungen** werden bei den untenstehenden Stellen bis zum **24. September** entgegengenommen. Zeichnungsscheine können von heute ab bei denselben bezogen werden.
2. Der **Emissionskurs** beträgt **100%**, abzüglich Marchzins bis zum 1. November nächsthin.
3. Die **Zuteilung** erfolgt baldmöglichst nach Zeichnungsschluss durch schriftliche Mitteilung an die Zeichner. Im Falle der Ueberzeichnung tritt eine entsprechende Reduktion der einzelnen Zeichnungen ein.
4. Die **Abnahme** der zugeteilten Stücke hat zu den unter 2. hievorigen angegebenen Bedingungen vom **1. Oktober** bis spätestens am **1. November** nächsthin bei den Zeichnungsstellen zu erfolgen.  
 Luzern, den 20. September 1909. (2459)

**Creditanstalt in Luzern.**

**Falck & Co.**

Zeichnungen nehmen spesentfrei entgegen:

- |  |                                 |                                       |
|--|---------------------------------|---------------------------------------|
| Aarau: Aargauische Creditanstalt                       | Luzern: Creditanstalt in Luzern | Sissach: Spar- u. Leihkasse Sissach   |
| Altdorf: Ersparnis-Kasse Uri                           | Volksbank in Luzern             | St. Gallen: Spar- und Leihkasse Spiez |
| Basel: Schweizerische Volksbank                        | Crivelli & Co.                  | St. Gallen: Toggenburger Bank         |
| C. Gutwiller & Co.                                     | Falck & Co.                     | Bretanier & Co.                       |
| Zahn & Co.   | Gut & Co.                       | Wegelin & Co.                         |
| Bern: Schweizerische Volksbank                         | Hodel, Bösch & Co.              | Stans: Nidwaldner Kantonalbank        |
| Einsiedeln: Spar- und Leihkasse                        | Hodel, Bösch & Co.              | Thun: Spar- und Leihkasse Thun        |
| Einsiedeln   | Carl Sautier                    | Wohlen: Spar- und Leihkasse           |
| Hochdorf: Volksbank Hochdorf u. ihre Filiale in Luzern | E. Sidler & Co.                 | Wohlen                                |
| J. Spieler & Co.                                       | J. Spieler & Co.                | Zofingen: Bank in Zofingen            |
| Rapperswil: Toggenburger Bank                          | Rapperswil: Toggenburger Bank   | Zug: Bank in Zug                      |
| Rorschach: Toggenburger Bank                           | Rorschach: Toggenburger Bank    | Zuger Kantonalbank                    |
| Sarnen: Obwaldner Kantonalbank                         | Sarnen: Obwaldner Kantonalbank  | Zürich: Schweizerische Volksbank      |
| Obwaldner Gewerbebanc                                  | Obwaldner Gewerbebanc           | Kogler & Co.                          |
| Schaffhausen: Jakob Oechslin                           | Schaffhausen: Jakob Oechslin    | Schlappfer, Blankart & Co.            |
| Schwyz: Bank in Schwyz                                 | Schwyz: Bank in Schwyz          |                                       |
| Kantonalbank Schwyz                                    | Kantonalbank Schwyz             |                                       |